

SYSTÈME DE CONDUIT D'AIR HEAT WAVE

SYSTÈME # 946-556 & 946-753



www.regency-fire.com

Heat Wave

Homologué pour les modèles de **foyer au gaz** suivants :

City 40 Series, City 60 Series, City 72 Series, HZ33CE, HZ54E, HZ40E, P33, P33CE, P33E, P36, P36E, P36D, P90, U900E, U1500E, G600C, G600EC, G800EC et G800C

AVERTISSEMENT

Une mauvaise installation, un mauvais réglage, une altération ou un entretien mal effectué peut entraîner des dégâts matériels ou des blessures. Se référer à ce manuel. Pour toute assistance ou des informations complémentaires, contacter un installateur, un service d'entretien certifié ou un fournisseur de gaz.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne pas entreposer ou utiliser de carburant ou tout autre gaz ou liquide inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur ou un service d'entretien certifié ou par le fournisseur de gaz.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Que faire si vous sentez une odeur de gaz :

- * N'essayez pas d'allumer d'appareil.
- * Ne touchez à aucun interrupteur : n'utilisez pas de téléphone à l'intérieur du bâtiment.
- * Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un téléphone extérieur voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
- * Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur de gaz, appelez le service incendie.

Testé par : Intertek



Intertek
C#4001172

Fabriqué par :

FPI Fireplace Products International Ltée.
6988 Venture St.,
Delta, C.-B. Canada, V4G 1H4

**CONSERVEZ CETTE NOTICE POUR
CONSULTATION ULTÉRIEURE**

CONFORMITÉ AUX NORMES ET AUX CODES

Ce système est homologué pour les modèles de foyers au gaz suivants : City 40 Series, City 72 Series, City 60 Series, HZ54E, HZ33CE, HZ40E, P33, P33CE, P33E, P36, P36D, P36E, P90, U900E, U1500E, G600C, G600EC, G800C et G800EC. Selon les essais réalisés par Warnock Hersey, il répond aux normes de la National Safety Standard et peut être installé et utilisé au Canada et aux États-Unis conformément aux présentes directives d'installation et d'utilisation.

Avant de débiter, communiquer avec le bureau de réglementation en matière de construction pour s'assurer que l'installation respecte les exigences des codes et règlements locaux, y compris l'obligation d'obtenir un permis et de procéder à des inspections de suivi. En cas de contraintes imposées par le Code du bâtiment ou pour de plus amples détails relatifs aux présentes directives, communiquez avec votre détaillant.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le système de conduit d'air Heat Wave augmente la performance de votre foyer en diffusant l'air chaud du foyer vers les endroits les plus reculés de la pièce ou vers d'autres pièces de la maison.

Il est possible d'installer jusqu'à deux systèmes sur le même foyer. **Remarque importante :** Les deux systèmes ne peuvent fonctionner en même temps. Il en va de même pour l'option de ventilateur interne.

REMARQUES IMPORTANTES AVANT L'INSTALLATION

- 1) L'installation de cet appareil doit être conforme aux codes et règlements locaux ou, en leur absence, au Canadian Gas Code, CAN1-B149 ou au National Gas Code, ANSI-223.1 en vigueur.
- 2) Une fois installé, l'appareil doit être mis à la terre selon les codes et règlements locaux, ou en leur absence, selon le National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 ou le Canadian Electrical Code, CSA C22.1 en vigueur.

3) Selon les essais réalisés, ce système est sécuritaire lorsqu'il est installé conformément au présent manuel. Merci de lire toutes les directives avant de procéder à l'installation et de les suivre attentivement pendant l'installation.

4) Seul un technicien qualifié peut procéder à l'installation de ce système.

5) L'installation du système de conduit d'air Heat Wave doit respecter toutes les exigences. Toute modification du système ou de ses composantes annulera la garantie en plus d'entraîner de possibles risques d'incendie.

6) Déterminer l'emplacement du foyer et des sections de conduits d'air chaud. Se servir du schéma 1 comme guide pour les longueurs possibles de conduits et leurs emplacements.

Longueur maximale des conduits : 20 pi (6,1 m) par système.

REMARQUE : Le débit d'air à travers le système de conduits est déterminé par la longueur du conduit et le nombre de coudes qui doit être réduit le plus possible pour maximiser la performance du système.

PIÈCES

Contenu de la trousse d'installation du système

- | | | |
|---|---------|--|
| 1 | 946-597 | Conduit flexible en aluminium de 6 po de diamètre et de 20 pi de long (6,1 m) (n° 946-753 seulement) |
| 1 | 946-010 | Conduit flexible de 6 po de diamètre et de 20 pi de long (6,1 m) (n° 946-556 seulement) |
| 1 | 946-517 | Boîtier du ventilateur |
| 1 | 910-412 | Rhéostat mural variable |
| 1 | 946-006 | Registre d'air |
| 1 | 946-005 | Adaptateur pour registre (épais) |
| 1 | 946-000 | Manchon circulaire |
| 1 | 946-001 | Manchon ovale |
| 1 | 946-002 | Adaptateur de conduits (circulaire-ovale) |
| 1 | 946-045 | Garniture isolante (60 po) Quincaillerie |

En cas de pièces manquantes ou endommagées, communiquez avec votre détaillant avant de procéder à l'installation. NE PAS INSTALLER un système endommagé.

REMARQUE : Pour la série City 40 Series, la trousse d'adaptation n° 656-995 doit être utilisé avec l'ensemble Heat Wave, pièce n° 946-556.

Pour le City 60 Series, la trousse d'adaptation n° 946-766 doit être utilisée avec l'ensemble Heat Wave n° 946-753.

Pour le City 72 Series, la trousse d'adaptation n'est pas requise.

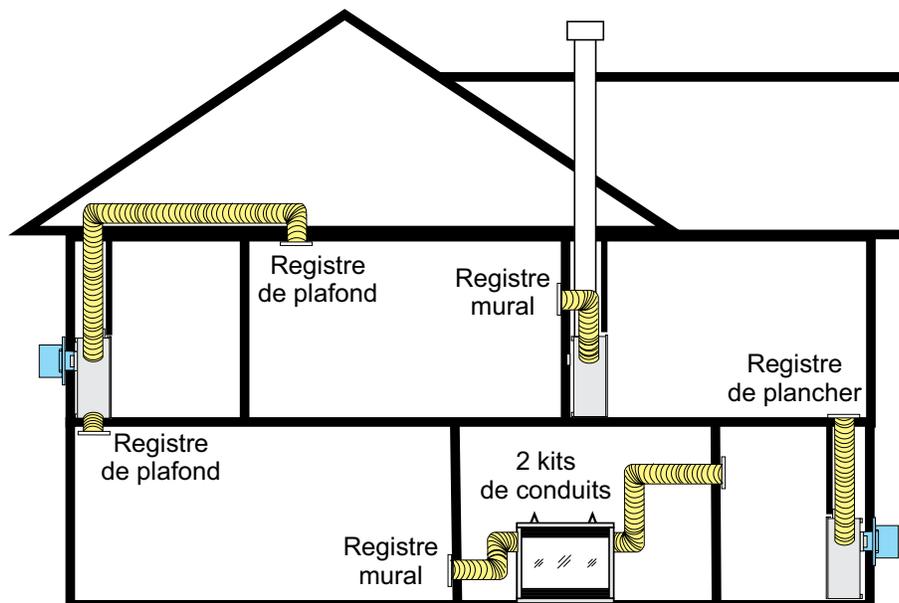
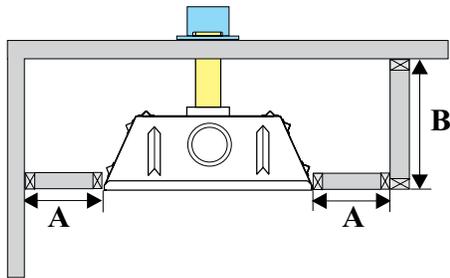


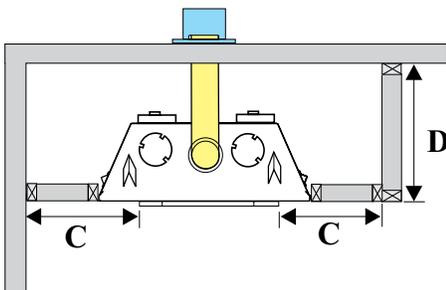
Schéma 1 : Guide des emplacements et des configurations possibles des conduits. Choisir une configuration qui permet de réduire le plus possible la longueur des conduits et le nombre de coudes. Chaque trousse contient un conduit de 20 pi (6,1 m).

DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA STRUCTURE D'ENCADREMENT

- * Prévoir une distance de 16 po entre les montants pour y insérer le boîtier du ventilateur.
- * Boîtier du ventilateur : respecter un dégagement de ¼ po (6 mm) entre le boîtier du ventilateur et tout matériau combustible.
- * Installer les registres muraux à au moins 4 po (102 mm) du sol ou du plafond.

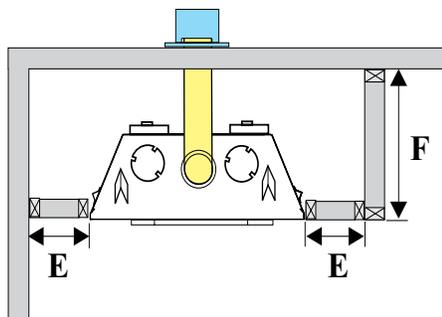


Sortie par le haut



Modèle P90 seulement

Sortie latérale



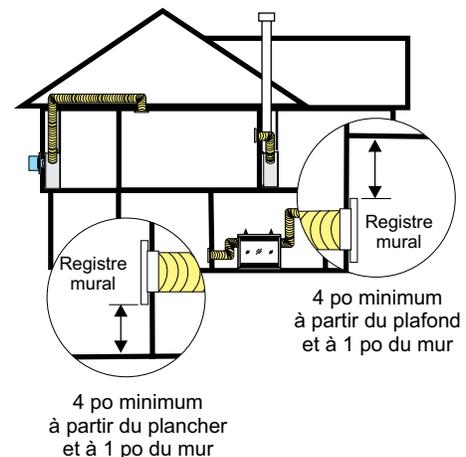
Modèle P90 seulement

Dégagements minimaux de la structure d'encadrement

Modèles	A	B	C	D	E	F
City 40 Series	14 po (355 mm)	19 po (483 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
City 60 Series	14 po (355 mm)	20-5/16 po (516 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
City 72 Series	14 po (355 mm)	20-5/8 po (524 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
HZ54E	14 po (356 mm)	22 po (559 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
HZ33CE/ HZ33CE-10 P33 / P33-10 P33CE/ P33CE-10 P33E-10	12 po (305 mm)	20 po (508 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
P36/P36-10 P36E/ P36E-10	12 po (305 mm)	20 po (508 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
P36D P36D-10	12 po (305 mm)	20 po (508 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
P90/P90-10	n/a	n/a	6-1/2 po (165 mm)	20 po (508 mm)	14 po (356 mm)	20 po (508 mm)
HZ40E	18 po (457 mm)	20 po (608 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
HZ54E-10	14 po (355 mm)	23-3/4 po (604 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
HZ40E-10	18 po (457 mm)	25-3/16po (640 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
U900E	14 po (355 mm)	22-3/4 po (578 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
U1500E	18 po (457 mm)	24-1/4 po (616 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a
G600EC G600C	12 po (305 mm)	18 po (203 mm)				
G800EC G800C	12 po (305 mm)	18 po (203 mm)	n/a	n/a	n/a	n/a

Dégagements minimaux des conduits

Le conduit d'air a un dégagement nul par rapport aux matériaux combustibles mais une isolation (comprise dans cette trousse) est nécessaire pour les premiers 24 po de conduit à la sortie de l'appareil. Voir le schéma ci-dessous.



INSTALLATION

A) Pour les modèles (à sortie latérale)
HZ33CE, HZ54E, HZ40E, P33, P33CE, P33E, P36, P36E, P36D, U900E, U1500E, G600C, G600EC, G800EC et G800C.

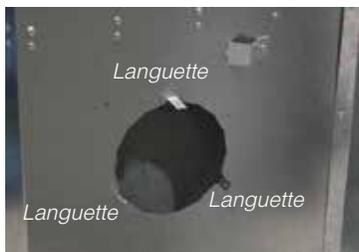
REMARQUE : Installer le système de conduits HeatWave avant d'installer la cloison sèche.

- 1) Retirer la plaque qui recouvre la paroi latérale du foyer et la mettre de côté.



Enlever les 2 vis qui maintiennent la plaque sur le côté du foyer.

- 2) Retirer la plaque d'obturation et plier les languettes vers l'extérieur.



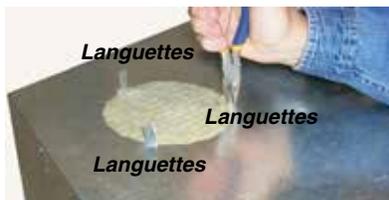
Centrer le manchon circulaire du conduit sur le trou et le fixer aux languettes à l'aide de 3 vis

B) Pour le modèle P90 (modèles à sortie supérieure)

- 1) Retirer la plaque d'obturation qui recouvre la paroi supérieure du foyer et la mettre de côté.



- 2) Plier les languettes vers l'extérieur.



- 3) Découper et enlever l'isolation pour dégager l'ouverture.



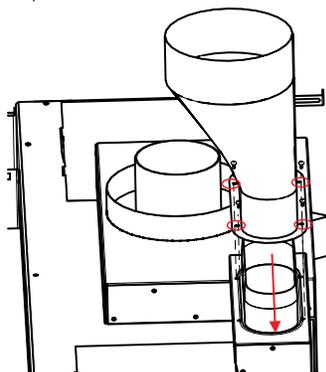
- 4) Insérer le manchon circulaire dans l'ouverture et y visser les trois languettes.



Manchon circulaire une fois mis en place Languettes

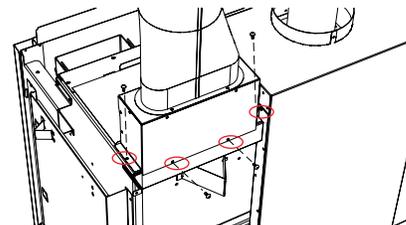
C) Pour les modèles City 40 Series; (à sortie supérieure) installer la trousse d'adaptation n° 656-995

- 1) Attacher le collet à la base de l'adaptateur à l'aide de 4 vis, comme illustré ci-dessous.



- 2) Attacher l'ensemble à l'appareil dans les emplacements indiqués ci-dessous, à l'aide de 4 vis.

REMARQUE : L'adaptateur Heatwave peut être installé indifféremment à gauche ou à droite.



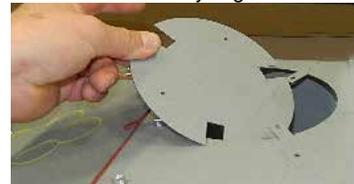
D) Pour les modèles City 72 Series :

REMARQUE : Installer le système d'évacuation Heat Wave à l'appareil avant d'installer ce dernier dans la structure d'encadrement pour pouvoir fixer la gaine flexible à l'adaptateur.

- 1) Retirer le déflecteur du dessus de l'appareil en enlevant les 4 vis.



- 2) Retirer l'obturation sur le dessus de l'appareil et la mettre au recyclage.



- 3) Plier les 3 languettes comme illustré ci-dessous.



- 4) Relier l'adaptateur du conduit aux languettes à l'aide de 3 vis (utiliser les trous les plus bas sur l'adaptateur).



- 5) Relier la gaine flexible à l'adaptateur à l'aide de 3 vis.



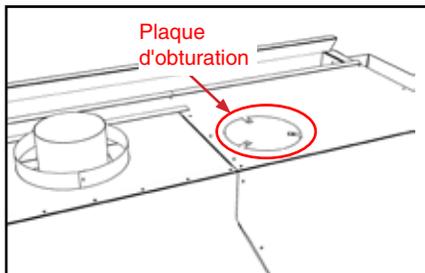
- 6) Plier le déflecteur (retiré à l'étape 1), plier les 4 languettes à 90° et les fixer à l'appareil à l'aide de 4 vis.



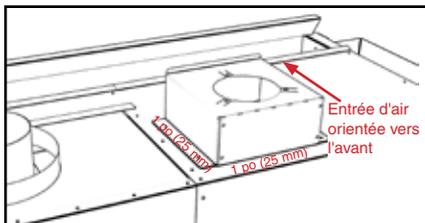
E) Pour les modèles City 60 Series, installer la trousse d'adaptation n° 946-766

Avant d'installer cet adaptateur, déterminez quel modèle CV60 ou CB60 vous possédez, car les instructions diffèrent selon l'option dont dispose votre foyer.

Pour la version précédente (avec plaque d'obturation) :



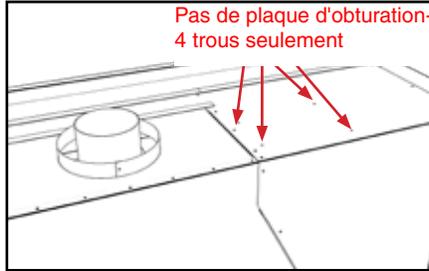
- 1a. Suivre ces étapes pour les modèles CB60 et CV60 qui présentent le motif indiqué ci-dessus sur le caisson extérieur.



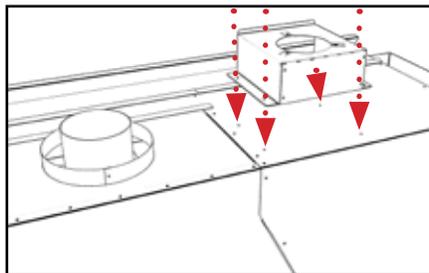
- 1b. Positionner l'adaptateur 946-766 à 1 po (25 mm) du fond du foyer et à 1 po (25 mm) du bord de la chambre à air. La prise d'air ou l'ouverture doit être orientée vers l'avant.

Note : Laisser la plaque d'obturation en place - ne pas l'enlever.

Pour la nouvelle version (sans plaque d'obturation) :

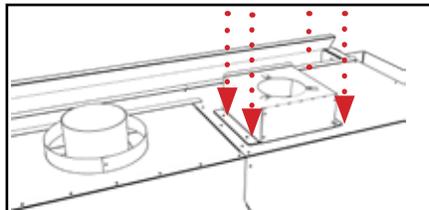


- 2a. Suivre ces étapes pour les modèles CB60 et CV60 qui présentent le motif indiqué ci-dessus sur leur corps extérieur.

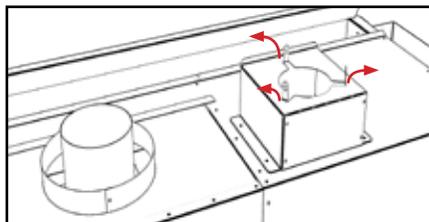


- 2b. Aligner l'adaptateur 946-766 de manière à ce que les trous de l'adaptateur et de la partie supérieure du foyer soient alignés. La prise d'air ou l'ouverture doit être orientée vers l'avant.

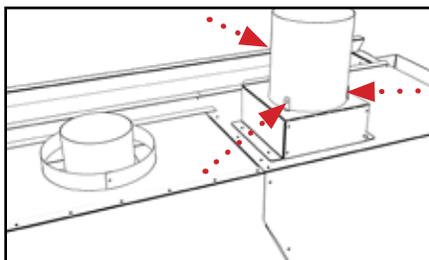
ENSUITE



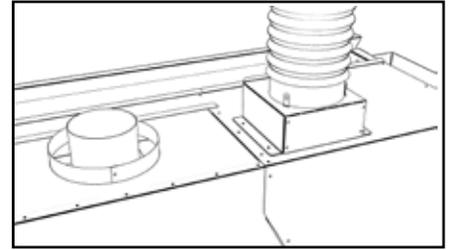
3. Visser l'adaptateur 946-766 sur le dessus du foyer à l'aide des 4 vis autotaraudeuses fournies.



4. Plier les languettes de fixation des conduits vers le haut à l'aide d'une pince.



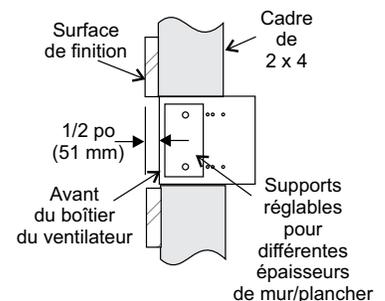
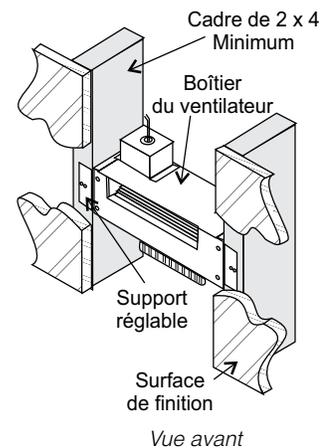
5. Fixer le collet de conduit circulaire (946-000) à l'aide de trois vis.



6. Fixer la gaine flexible au collet de conduit à l'aide de trois vis.

F) Pour tous les modèles :

- Déterminer l'emplacement du boîtier du ventilateur ou du registre d'air. Pratiquer une ouverture de 5 po x 16 po (121 mm x 406 mm) entre les éléments structuraux (montants muraux ou solives du plancher) en respectant un dégagement de 1/4 po (6 mm) entre le boîtier du ventilateur et tout matériau combustible (voir le tableau des dégagements à la page 3).
- Monter et fixer le boîtier du ventilateur aux éléments structuraux : l'avant du boîtier doit dépasser de 1/2 po (51 mm) du mur pour pouvoir installer une cloison sèche, etc. Voir schéma en bas de page.
- Installer le conduit d'air. Le fixer au manchon à la sortie de l'appareil ainsi qu'au boîtier du ventilateur à l'aide de 3 vis (à chaque extrémité) et de ruban adhésif en aluminium (UL 181A-P ou équivalent)



Vue de côté : Fixer le boîtier du ventilateur sur un cadre de 2x4 minimum.

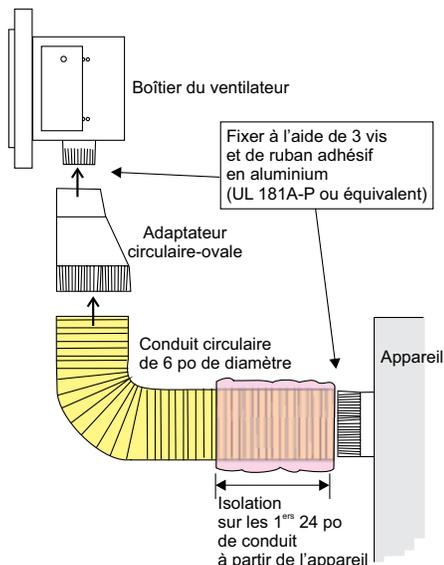
Isoler les 24 premiers pouces du conduit (à partir de l'appareil).

Conduit circulaire : Fixer le conduit circulaire de 6 po de diamètre (fourni) au manchon de l'appareil et l'amener jusqu'au boîtier du ventilateur. Fixer l'adaptateur circulaire-ovale au boîtier du ventilateur et le conduit d'air à l'adaptateur (schéma 3).

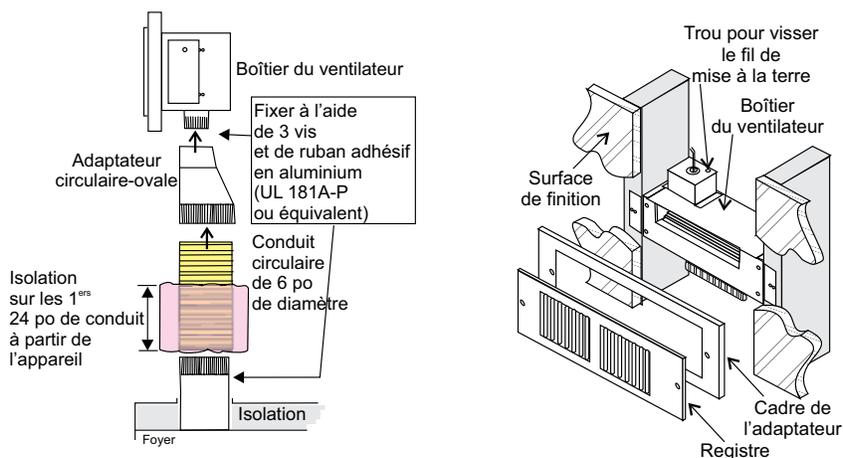
Conduit ovale : Fixer l'adaptateur circulaire-ovale au manchon de l'appareil et un conduit ovale de 6 po (non fourni) à l'adaptateur. Terminer l'installation du conduit en fixant le conduit ovale au boîtier du ventilateur.

Conduits circulaire et ovale : Il est possible de combiner des conduits circulaires et des conduits ovales de 6 po chacun. Ces derniers ne sont pas fournis avec la trousse d'installation, mais on peut se les procurer auprès d'un fournisseur CVC.

- 4) Installer le rhéostat mural à vitesse variable (avec interrupteur OFF) dans un endroit facile d'accès. Ce rhéostat permet de régler le fonctionnement et la vitesse du ventilateur.



Pour modèles HZ54E, HZ33CE, HZ40E, P33, P33CE, P33E, P36, P36E, P36D, P90, U900E, U1500E, G600C, G600EC, G800C et G800EC.



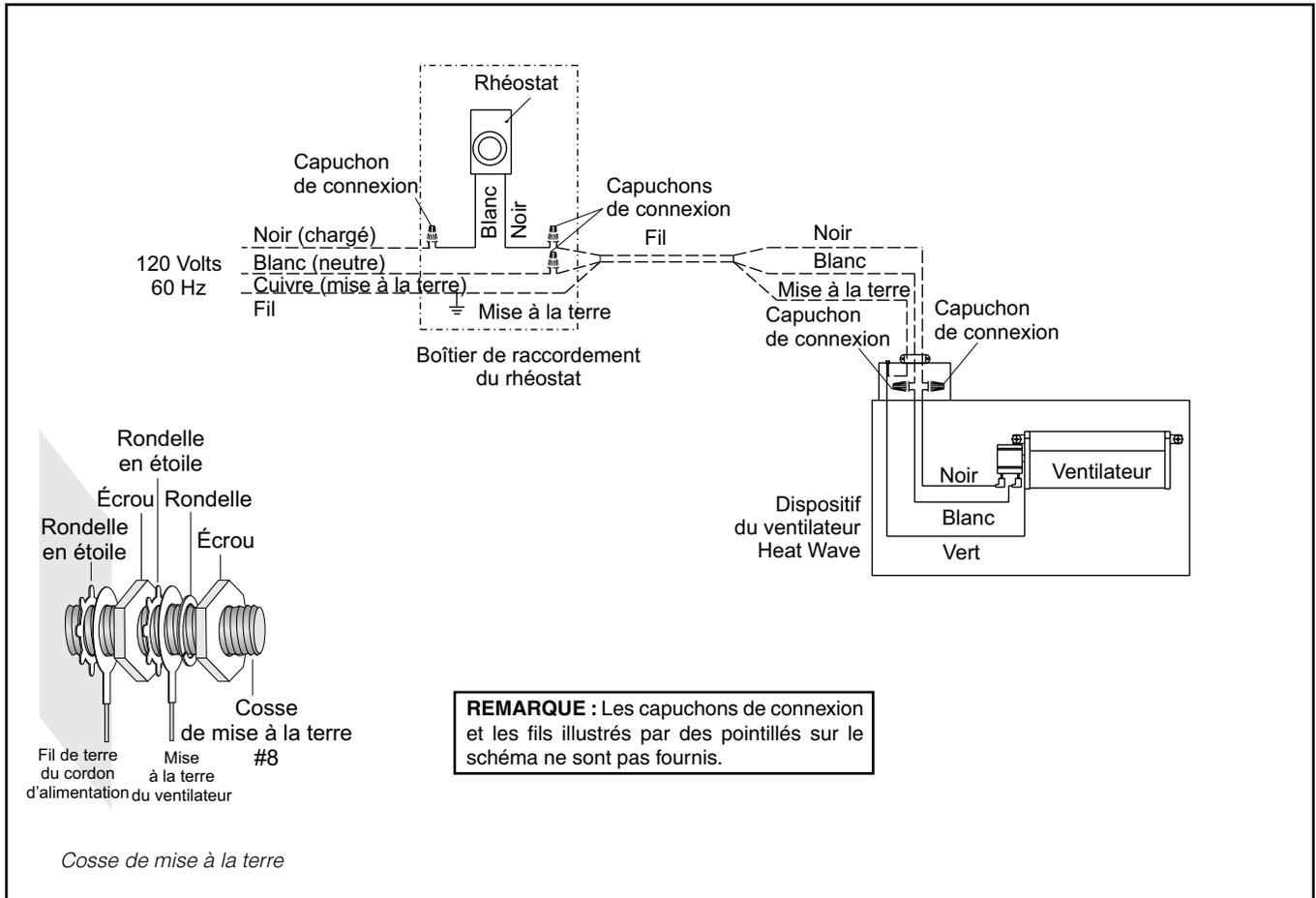
Pour les modèles City 40 Series, City 60 Series, City 72 Series et P90

- 5) Brancher le rhéostat mural au courant alternatif 120 volts, puis au boîtier de raccordement du ventilateur. Se servir de capuchons de connexion pour unir de façon sécuritaire les fils de courant alternatif 120 volts aux fils chargés et au fil compensateur du ventilateur. Visser ensuite le fil de mise à la terre au boîtier de raccordement (voir le schéma de câblage à la page suivante).
- 6) Visser le boîtier de raccordement du ventilateur au boîtier du ventilateur.
- 7) Visser l'adaptateur du registre ainsi que le registre d'air sur le boîtier du ventilateur (voir schéma sur la droite de la page).

Remarque : Sur une construction neuve, installer le registre seul pour couvrir l'ouverture.

- 8) Compléter l'installation du foyer en suivant les directives du manuel d'installation.

SCHÉMA DE CÂBLAGE



Attention : S'assurer que les fils ne sont en contact avec aucune surface chaude ni arête coupante.

Ne JAMAIS couper la borne de mise à la terre.

ATTENTION : Marquer tous les fils avant de les débrancher lors de contrôles de service. Des erreurs de câblage peuvent causer des dysfonctionnements et endommager l'appareil.

IMPORTANT : Si le foyer est muni d'un ventilateur interne, ne pas faire fonctionner ce dernier en même temps que le système de conduit d'air Heat Wave.

FONCTIONNEMENT

- 1) Allumer le foyer selon les directives et le laisser fonctionner jusqu'à ce qu'il commence à chauffer.
- 2) Mettre le rhéostat mural sur "ON" et régler la vitesse variable pour obtenir la quantité d'air voulue, en vérifiant l'air sortant du registre.

ENTRETIEN

- 1) Effectuer l'entretien et la réparation du foyer conformément aux directives spécifiées dans le manuel d'installation.
- 2) Nettoyer le ou les registres régulièrement et s'assurer que rien de les obstrue.

